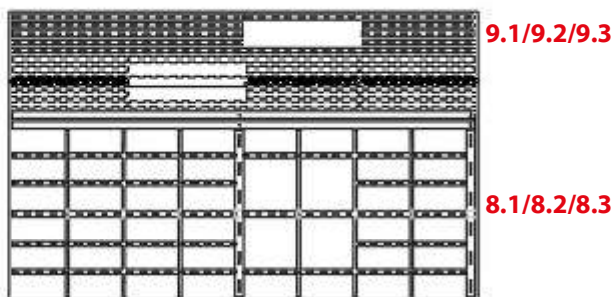
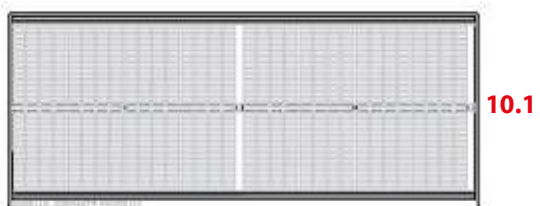
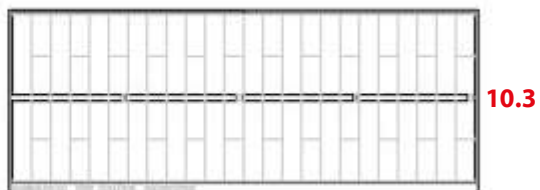
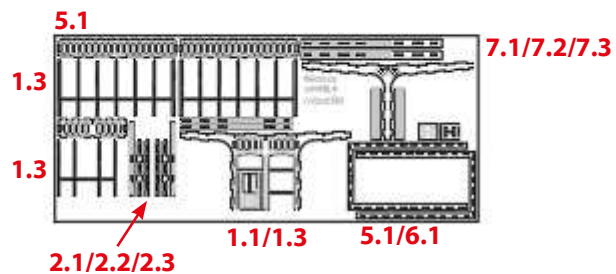





Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
 Numbers correspond with manual.
 Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Perronoverkapping met abri Thema/theme/thema Perrons type B



 Overkapping met T staander en abri, voor type B perronsegmenten
 Canopy with T upright and shelter, for type B platform segments
 Baldachin mit T-Stütze und Haltestelle für Plattformsegmente vom Typ B.

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf, Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Tip

Voor het beste resultaat is het verstandig om de gehele overkapping in één keer op te bouwen, dus bij voorkeur niet segment voor segment.

Manual

Tip

For the best result, it is wise to build the entire covering in one go, so preferably not segment by segment.

Anleitung

Hinweis

Für das beste Ergebnis ist es ratsam, die gesamte Abdeckung auf einmal zu erstellen, also vorzugsweise nicht segmentweise.

Step 2

Plak de H kolommen in elkaar zoals te zien op de foto's. Deze twee zijn gespiegeld aan elkaar en liggen op volgorde in het onderdelenframe. De smalle gaatjes zijn bij stap 3 voor "glas" onderdelen van de wanden.

Step 2

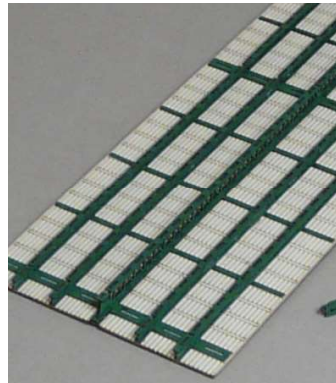
Paste the H columns together as shown in the photos. These two are mirrored to each other and are in order in the parts frame. The small holes are for "glass" parts of the walls in step 3.

Schritt 2

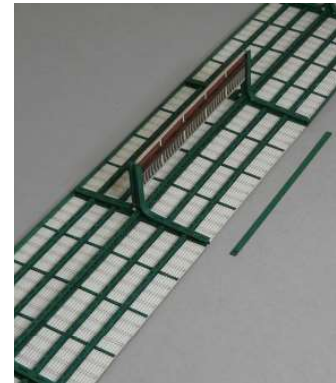
Kleben Sie die H-Säulen zusammen. Diese beiden sind zueinander gespiegelt und im Teilerahmen der Reihe nach angeordnet. Die schmalen Löcher sind für „Glas“-Teile der Wände in Schritt 3.



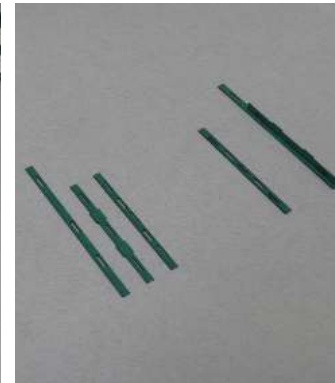
Tip 1.1



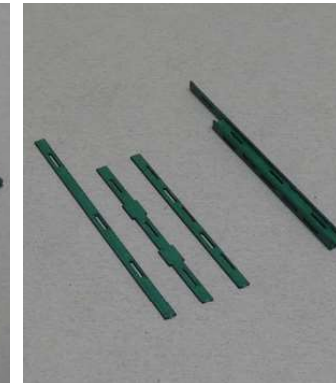
Tip 1.2



Hinweis 1.3



Step 2.1



Step 2.2



Step 2.3

Step 1

Plak de gevels van deabri in elkaar, door de groene en grijze delen recht op de glasaag te plakken. Maak voor de uitlijning ook gebruik van de graveerlijnen op het glas. 1.3 De 2 hoge grijze platen op het glas zijn optioneel.

Step 1

Glue the facades of the shelter together, by pasting the green and grey parts straight onto the glass layer. Also use the engraving lines on the glass for alignment. 1.3 The 2 high gray plates on the glass are optional.

Schritt 1

Kleben Sie die Fassaden des Wartehäuschens zusammen, indem Sie die grünen und grauen Teile direkt auf die Glasschicht kleben. Nutzen Sie zur Ausrichtung auch die Gravurlinien auf dem Glas. 1.3 Die hohen Platten sind optional.

Step 3

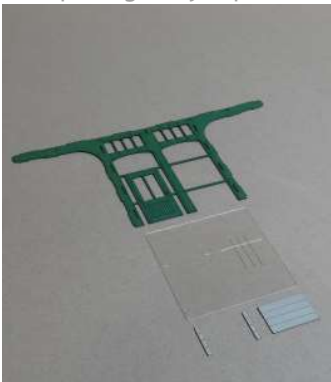
Plak de H kolommen op de lange gevels zoals te zien op de foto's. De lange flens aan de voorkant van de gevel gepositioneerd. Pallen van het glas vallen in de smalle sleuven in het lijf van de H kolommen.

Step 3

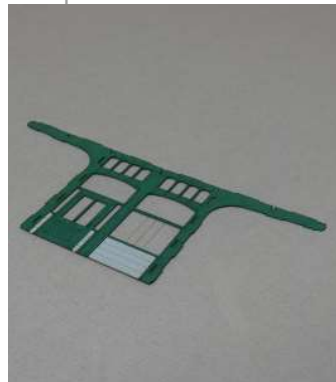
Paste the H columns to the long facades as in the photos. The long flange positioned at the front of the facade. The catches of the glass fall into the narrow slots in the body of the H columns.

Schritt 3

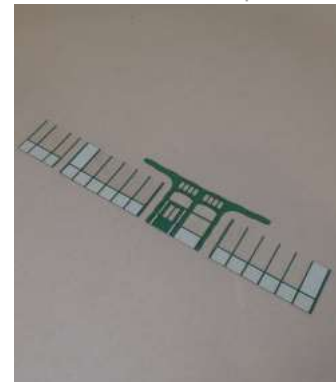
Kleben Sie die H-Säulen wie auf den Fotos gezeigt auf die Längsfassaden. Der lange Flansch befindet sich an der Vorderseite der Fassade. Die Glasklinken fallen in die schmalen Schlitze im Korpus der H-Säulen.



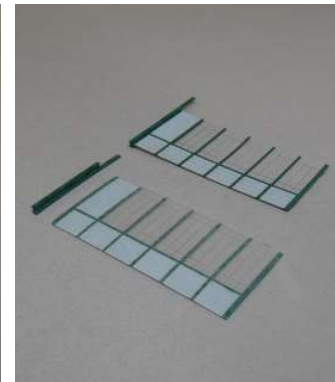
Step 1.1



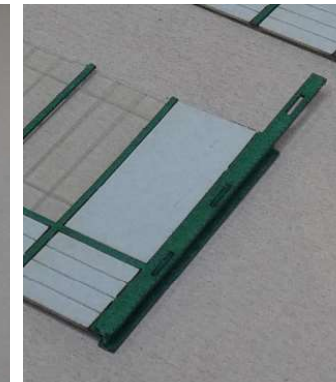
Step 1.2



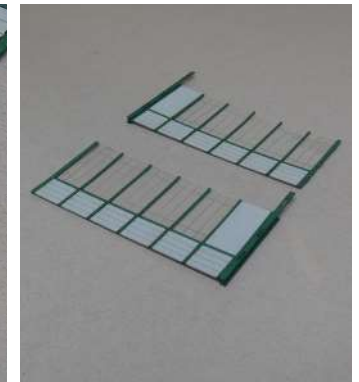
Step 1.3



Step 3.1



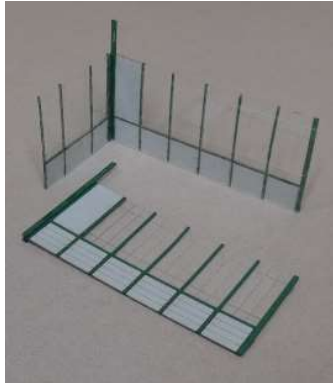
Step 3.2



Step 3.3

Stap 4

Als de kolommen aan de gevels hebben kunnen drogen kan ook de korte gevel geplaatst worden. Pallen van het glas vallen inde smalle gaten op de flensen van de H kolommen. Bevestig ook de voorgevel. Onderkanten vlak.



Stap 4.1

Step 4

When the columns on the facades have been able to dry, the short facade can also be placed. The glass catches fall into the narrow holes on the flanges of the H columns. Also attach the front facade. Bottoms flat.



Stap 4.2

Schritt 4

Wenn die Säulen an den Fassaden trocken ist, kann auch die kurze Fassade platziert werden. Die Glasverschlüsse fallen in die schmalen Löcher an den Flanschen der Säulen. Befestigen Sie auch die vordere Fassade. Böden flach.



Stap 4.3

Stap 6

Plaats het witte plafond tussen de groene randen. Het plafond rust op de U vormige flens van stap 5.1 Daarna kunnen de L vormige flensdelen bovenop geplaatst worden.



Stap 6.1

Step 6

Place the white ceiling between the green edges. The ceiling rests on the U-shaped flange from step 5.1. After that, the L-shaped flange parts can be placed on top.



Stap 6.2

Schritt 6

Platzieren Sie die weiße Decke zwischen den grünen Rändern. Die Decke ruht auf dem U-förmigen Flansch aus Schritt 5.1. Anschließend können die L-förmigen Flanschteile aufgesetzt werden.



Stap 6.3

Stap 5

Na voldoende droogtijd kan de U vormige flens op de lange- en achtergevel geplaatst worden. Let op! Pallen van het glas vallen in de smalle gaatjes van de U vormige flens. Groene delen in de bredere palgaten.



Stap 5.1

Step 5

After sufficient drying time, the U-shaped flange can be placed on the long and rear facade. Note! The glass catches fall into the narrow holes of the U-shaped flange. Green parts in the wider catch holes.



Stap 5.2

Schritt 5

Nach Trocknen kann der U-förmige Flansch an der Längs- und Rückfassade angebracht werden. Die Glasstifte fallen in die schmalen Löcher des U-förmigen Flansches. Grüne Partien in den breiteren Pallöchern.



Stap 5.3

Aanvullende tips

Onderdelen droog passen en bij het verlijmen goed laten drogen is belangrijk. De abri heeft immers geen ruimte voor een stevig en vergevingsgezind skelet. Gebruik van kleine beetjes verse lijm bij iedere stap geeft een fraaier resultaat en helpt bij succesvolle verwerking van de onderdelen. Bij stap 2 en 3 is het van belang dat de H kolommen correct in elkaar komen te zitten. Snij daarom slechts 1 kolom tegelijk uit. Dan is aan de hand van de andere nog te zien hoe de delen geplaatst moeten worden.

Additional tips

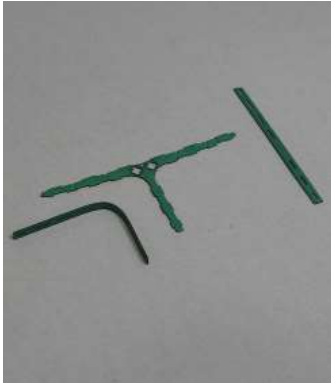
Fit the parts dry before gluing, and let them dry well after gluing. After all, the shelter does not have a sturdy skeleton. Using small amounts of fresh glue at each step gives a better result and helps with successful processing of the parts. In steps 2 and 3, it is important that the H columns are correctly fitted together. Therefore, only cut out 1 column at a time. Then you can still see how the parts should be placed based on the others.

Zusätzliche Tipps

Es ist wichtig, die Teile trocken zu montieren und nach dem Kleben gut trocknen zu lassen. Schließlich verfügt die Wartehalle nicht über ein stabiles Grundgerüst. Die Verwendung kleiner Mengen frischen Klebers bei jedem Schritt führt zu einem besseren Ergebnis und hilft bei der erfolgreichen Verarbeitung der Teile. Bei den Schritten 2 und 3 ist es wichtig, dass die H-Säulen korrekt zusammengebaut werden. Schneiden Sie daher jeweils nur eine Spalte aus. Dann können Sie anhand der anderen sehen, wie die Teile platziert werden sollen.

Stap 7

Buig de flensdelen om een cilindervormig voorwerp (balpen/cocktailprikker). Plak de flens strips dan op het T-vormige deel. Gebruik hierbij de pen-gat verbindingen. Plak tot slot aan beide kanten de extra strip op de staander.

**Stap 7.1****Step 7**

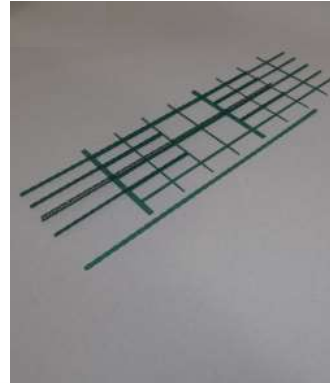
Bend the flange parts around a cylindrical object (ballpoint pen / cocktail stick). Then stick the flange strips on the T-shaped part. Use the pin-hole connections for this. Finally, stick the extra strip on the upright on both sides.

**Stap 7.2****Schritt 7**

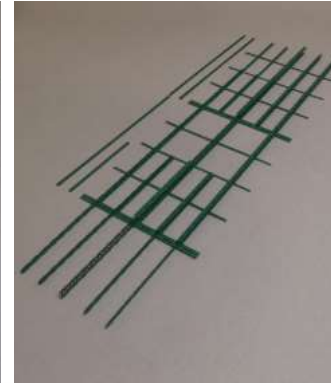
Biegen Sie die Flanschteile um einen zylindrischen Gegenstand. Kleben Sie dann die Flanschstreifen auf das T-förmige Teil. Zum Schluss kleben Sie den zusätzlichen Streifen auf beiden Seiten auf den Pfosten.

**Stap 7.3****Stap 9**

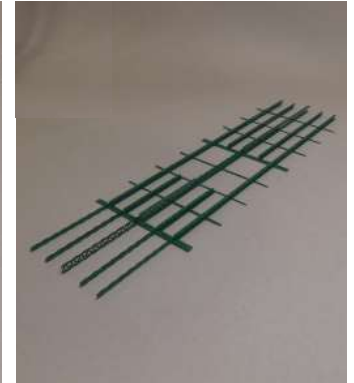
Plak de flensstrips met palgaten op de staande delen met pallen. De onderdelen liggen op volgorde in het frame. Bij het plaatsen ontstaan sparingen waar bij stap 6 de staanders in komen.

**Stap 9.1****Step 9**

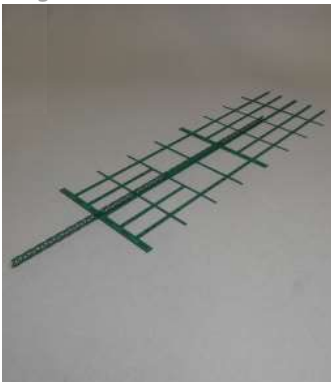
Paste the flange strips with ratchet holes on the upright parts with pawls. The parts are arranged in sequence in the frame. When placing, there will be recesses into which the uprights will be placed in step 6.

**Stap 9.2****Schritt 9**

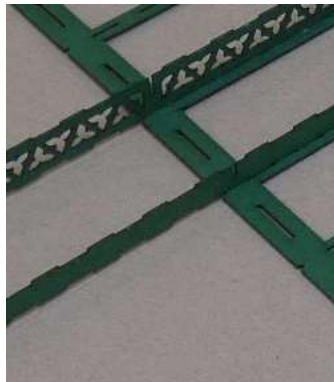
Klebe die Flanschstreifen mit Sperrklinken auf die aufrechten Teile. Die Teile sind im Rahmen nacheinander angeordnet. Dann gibt es Öffnungen, in denen die Pfosten in Schritt 6 platziert werden.

**Stap 9.3****Stap 8**

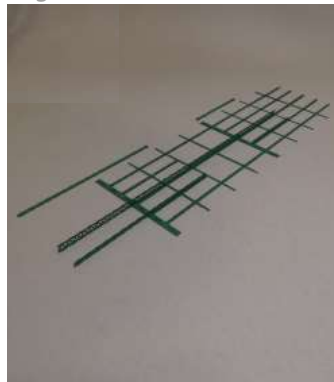
Plak staande delen, met pallen, in de palgaten op de flensenplaat. Lijn de uitsparingen voor de staanders uit. De middelste ligger is hoger en breder dan de anderen. De onderdelen liggen op volgorde in het frame.

**Stap 8.1****Step 8**

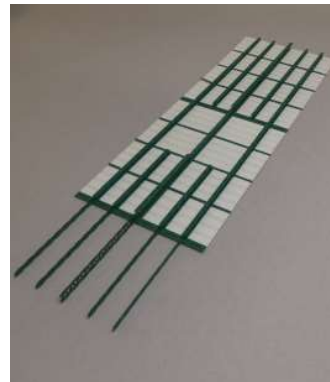
Paste standing parts, with pawls, in the catch holes on the flange plate. Line up the upright cutouts. The center beam is higher and wider than the others. The parts are arranged in sequence in the frame.

**Stap 8.2****Schritt 8**

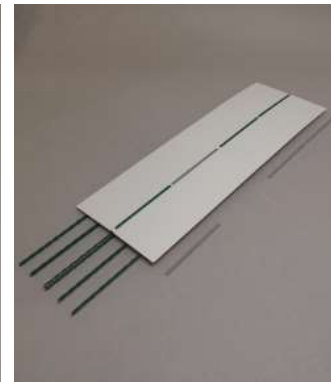
Stecken Sie stehende Teile in die Löcher der Flanschplatte. Richten Sie die aufrechten Ausschnitte aus. Der Mittelstrahl ist höher und breiter als die anderen. Die Teile sind im Rahmen nacheinander angeordnet.

**Stap 8.3****Stap 10**

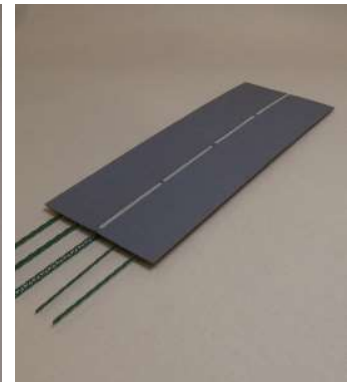
Plak het witte dakbeschot op het frame. Gebruik de graveerlijnen op het dakbeschot voor de exacte uitlijning. Plak dan de grijze goot in de uitsparingen en plak tot slot de dakbedekking op het dakbeschot.

**Stap 10.1****Step 10**

Paste the white roof boarding onto the frame. Use the engraving lines for the exact alignment. Then stick the gray gutter in the recesses and finally the roof covering on the roof boarding.

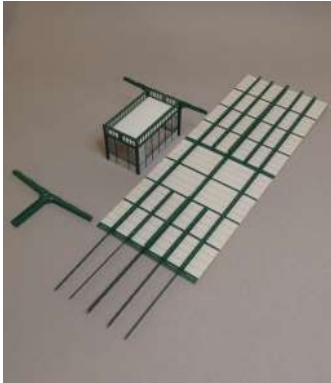
**Stap 10.2****Schritt 10**

Kleben Sie die Dachverkleidung auf den Rahmen. Verwende die Gravurlinien für die genaue Ausrichtung. Dann stecken Sie die Dachrinne in die Aussparungen und schließlich das Dach auf die Dachverkleidung.

**Stap 10.3**

Stap 11

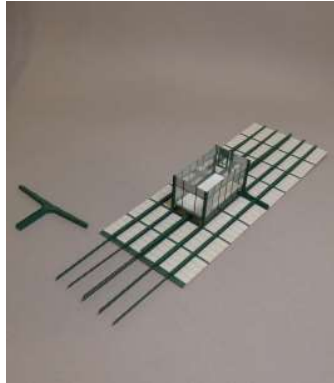
Plaats de Abri en later ook de T staander onder het dak met de pallen in de groene flens die al strak tegen het witte dakbeschot gelijmd is. Hiermee wordt ook de lichte V vorm in het dakoppervlak gerealiseerd.



Stap 11.1

Step 11

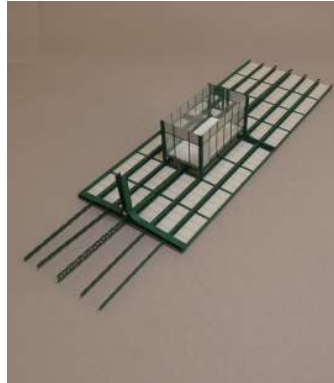
Place the shelter and later also the T-post under the roof with the pawls in the green flange that is already glued tightly against the white roof boarding. This also creates the light V-shape in the roof surface.



Step 11.2

Schritt 11

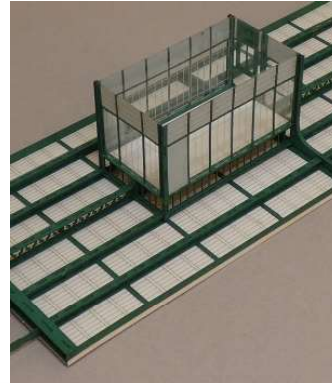
Platzieren Sie die Wartehalle und den T-Pfosten unter dem Dach mit den Rastnasen im grünen Flansch, der bereits fest mit der weißen Dachendeckung verklebt ist. Dadurch entsteht auch die leichte V-Form in das Dach.



Schritt 11.3

Stap 13

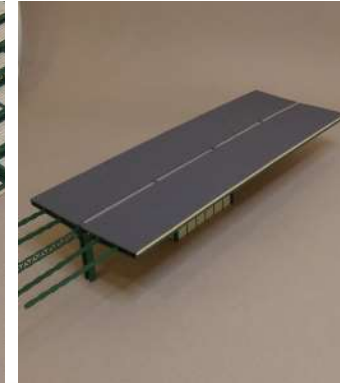
Zeker het recht aanbrengen van de witte randen gaat het fraaist als het dak op zijn kop ligt. Wanneer droog kan het geheel overleind gezet worden.



Stap 13.1

Step 13

Certainly the straight application of the white edges is best done when the roof is upside down. When dry the whole thing can be put upright.



Step 13.2

Schritt 13

Das gerade Aufkleben der weißen Kanten gelingt sicherlich am besten, wenn das Dach auf dem Kopf steht. Nach dem Trocknen kann das Ganze aufrecht hingestellt werden.



Schritt 13.3

Stap 12

Plak de groene randen op de rand van de witte dakbeschot platen. De groene randen hebben tevens palgaten om aan de T staanders verbonden te worden. Plak daarna de witte boeiboorden tegen de dakranden.



Stap 12.1

Step 12

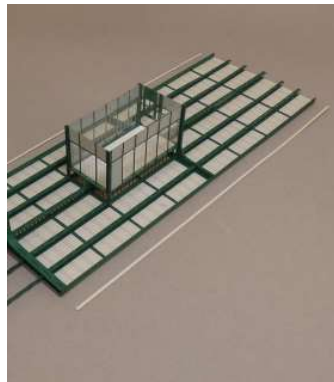
Paste the green edges on the edge of the white roof boards. The green edges also have ratchet holes to be connected to the T uprights. Then stick the white fascia boards against the eaves.



Step 12.2

Schritt 12

Kleben Sie die grünen Ränder auf die Kante der Dachverkleidung. Die grünen Ränder haben auch Ratschenlöcher, die mit den T-Pfosten verbunden werden können. Dann die weißen Faszien gegen die Traufe.



Schritt 12.3

Optioneel

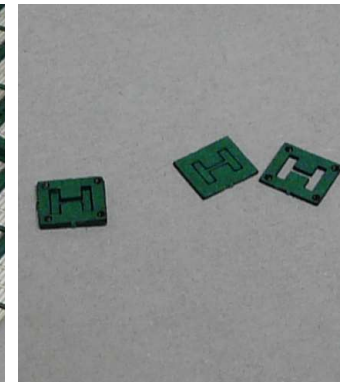
Voeg desgewenst windschermen toe tussen de T staanders. Of breid evt. de T staanders uit met de donkergroene voetplaten. Let op dat beiden niet te combineren zijn rond dezelfde staander.



Optioneel 1

Optional

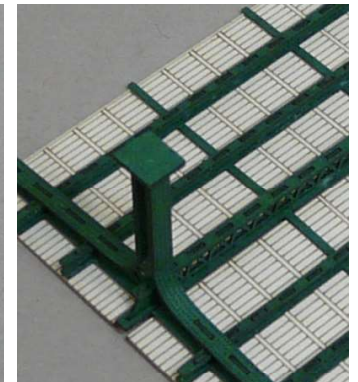
If desired, add windshields between the T uprights. Or extend the T uprights with the dark green base plates. Note that both cannot be combined around the same upright.



Optional 2

Optional

Falls gewünscht, fügen Sie Windschutzscheiben zwischen den T-Pfosten. Oder verlängern Sie die T-Pfosten mit den Grundplatten. Beachten Sie, dass nicht beide um denselben Pfosten kombiniert werden können.



Optional 3